



Ss. Peter & Paul Orthodox Church
A parish of the Orthodox Church in America
Rectory: 98 W. 28th Street, Bayonne, N.J. 07002
Telephone: (201) 436-3244

Rector: V. Rev. W. Sophrony Royer

Choir Director: Mr. Yuriy Galkin

SEPTEMBER 11, 2022 / THIRTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST (TONE 4)

RESURRECTIONAL TROPARION IN TONE FOUR

When the women disciples of the Lord / learned from the angel the joyous message of Thy Resurrection, / they cast away the ancestral curse / and elatedly told the apostles: / “Death is overthrown! / Christ God is risen, // granting the world great mercy!”

FESTAL TROPARION IN TONE FOUR

Thy nativity, O Virgin, / has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of righteousness, Christ our God, has shone from thee, O Theotokos. / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. // By destroying death, He has granted us eternal life.

TROPARION OF ST. THEODORA IN TONE EIGHT

The image of God was truly preserved in thee, O Mother, / for thou didst take up the Cross and follow Christ. / By so doing, thou taughtest us to disregard the flesh for it passes away; / but to care instead for the soul, for it is immortal. // Therefore, thy spirit, venerable Theodora, rejoices with the angels.

- *Sing the troparion of Ss. Peter and Paul*
- *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:*

RESURRECTIONAL KONTAKION IN TONE FOUR

My Savior and Redeemer / as God rose from the tomb and delivered the earth-born from their chains. / He has shattered the gates of hell, / and as Master, // He has risen on the third day!

- *Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

FESTAL KONTAKION IN TONE FOUR

By thy nativity, O most pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness, / Adam and Eve — from the corruption of death. / And we, thy people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to thee: // “The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our Life.”

PROKEIMENON IN TONE SIX

O Lord, save Thy people, and bless Thine inheritance!

v. To Thee, O Lord, will I call. O my God, be not silent to me!

Prokeimenon in Tone Three: My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior.

THE EPISTLE

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Galatians. (6:11-18)

Brethren, see with what large letters I have written to you with my own hand! As many as desire to make a good showing in the flesh, these would compel you to be circumcised, only that they may not suffer persecution for the cross of Christ. For not even those who are circumcised keep the law, but they desire to have you circumcised that they may boast in your flesh. But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me, and I to the world. For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but a new creation. And as many as walk according to this rule, peace and mercy be upon them, and upon the Israel of God. From now on let no one trouble me, for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (16:13-24)

Brethren, watch, stand fast in the faith, be brave, be strong. Let all that you do be done with love. I urge you, brethren – you know the household of Stephanas, that it is the first-fruits of Achaia, and that they have devoted themselves to the ministry of the saints – that you also submit to such, and to everyone who works and labors with us. I am glad about the coming of Stephanas, Fortunatus, and Achaicus, for what was lacking on your part they supplied. For they refreshed my spirit and yours. Therefore, acknowledge such men. The churches of Asia greet you. Aquila and Priscilla greet you heartily in the Lord, with the church that is in their house. All the brethren greet you. Greet one another with a holy kiss. The salutation with my own hand – Paul’s. If anyone does not love the Lord Jesus Christ, let him be accursed. O Lord, come! The grace of our Lord Jesus Christ be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen.

ALLELUIA IN ONE

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

v. I have exalted one chosen out of My people.

v. For My hand shall defend him and My arm shall strengthen him.

v. Hearken, O daughter, and see, and incline thine ear!

THE GOSPEL

The Reading of the Holy Gospel according to St. John. (3:13-17)

No one has ascended to heaven but He who came down from heaven, that is, the Son of Man who is in heaven. And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, even so must the Son of Man be lifted up, that whoever believes in Him should not perish but have eternal life. For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life. For God did not send His Son into the world to condemn the world, but that the world through Him might be saved.

The Reading of the Holy Gospel according to St. Matthew. (21:33-42)

Hear another parable: There was a certain landowner who planted a vineyard and set a hedge around it, dug a winepress in it and built a tower. And he leased it to vinedressers and went into a far country. Now when vintage-time drew near, he sent his servants to the vinedressers, that they might receive its fruit. And the vinedressers took his servants, beat one, killed one, and stoned another. Again, he sent other servants, more than the first, and they did likewise to them. Then last of all he sent his son to them, saying, ‘They will respect my son.’ But when the vinedressers saw the son, they said among themselves, ‘This is the heir. Come, let us kill him and seize his inheritance.’ So they took him and cast him out of the vineyard and killed him. Therefore, when the owner of the vineyard comes, what will he do to those vinedressers?’ They said to Him, ‘He will destroy those wicked men miserably, and lease his vineyard to other vinedressers who will render to him the fruits in their seasons.’ Jesus said to them, ‘Have you never read in the Scriptures: ‘The stone which the builders rejected Has become the chief cornerstone. This was the Lord’s doing, and it is marvelous in our eyes’?

FESTAL MEGALYNARION IN TONE EIGHT

Magnify, O my soul, the most glorious birth of the Mother of God!

Virginity is foreign to mothers; / childbearing is strange for virgins. / But in thee, O Theotokos, both were accomplished. // Therefore, all we nations of the earth unceasingly magnify thee.

COMMUNION HYMNS

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! I will receive the cup of salvation and call on the Name of the Lord, Alleluia! Alleluia! Alleluia!

- *Instead of “We have seen the true light ...,” we sing the festal troparion, followed by “Let our mouths be filled ...*

TODAY’S PARASTAS

Parastas in memory of V. Rev. Mitred Archpriest Constantine Buketoff, and Wilfred J. Royer, offered by Fr. W. Sophrony Royer, and James Minarick (40th Day), offered by the Minarick Family.

TODAY’S SPECIAL OFFERINGS

Altar Vigils offered by John and Helen Wanko in memory of Andrew Wanko (anniversary of repose). **Sanctuary Lamp** offered by Fr. W. Sophrony Royer in memory of Wilfred J. Royer. **Triple Candelabra** offered by Fr. W. Sophrony Royer in memory of Donald G. Royer.

TODAY’S SAINTS

Saints commemorated on September 11th: *Afterfeast of the Nativity of Virgin Mary*. St. Theodora of Alexandria; Translation of the Relics of Ss. Sergius and Herman, Wonderworkers of Valaam; Martyrs Demetrius, his wife Euanthia, and their son Demetrian, at Skepsis on the Hellespont; Martyrs Diodorus, Didymus, and Diomedes of Laodicea; Martyr Ia of Persia and 9,000 Companions; St. Euphrosynus the Cook, of Alexandria; Martyrs Felix and Regula of Egypt, with their servant Exuperantius; St. Patiens, Archbishop of Lyon; Monk-martyr Vincent of León, Abbot of St. Claudius Abbey; St. Deiniol, 1st Bishop of Bangor; St. Leudinus Bodo, Bishop of Toul.

UPCOMING SERVICES

6:00 PM (Tuesday) – Great Vespers w. Lity [*Elevation of Holy Cross*]

9:30 AM (Wednesday) – Divine Liturgy [*Elevation of Holy Cross*]

5:00 PM (Saturday) – Great Vespers

9:20 AM (Sunday) – Third Hour & Divine Liturgy

PARISH EVENTS

(1) The parish council is meeting tomorrow at 5:00 PM in the church hall. (2) Starting today, there is a special collection for the benefit of St. Tikhon’s Monastery for three consecutive weeks, to help pay off the debt of the new monastery residence. This fundraising project was approved at the 2021 Diocesan Assembly, obligating all parishes in the Diocese of New York & New Jersey.

“The spiritual life of individuals has to be extended both vertically to God and horizontally to other souls; and the more it grows in both directions, the less merely individual and therefore more truly personal it will become.”

— Evelyn Underhill (1875-1941)